

# РЕСПУБЛИКА



# АБХАЗИЯ

Республиканское  
государственное  
учреждение

АПСНЫ  
МЕДИА

Газета издаётся с сентября 1991 года

№ 53 (4260) · 25 июля 2023 г.

## 23 июля в Абхазии отметили День Государственного флага

*«Государственный флаг Республики Абхазия является официальным государственным символом Республики Абхазия»  
(Статья 1 Конституционного закона Республики Абхазия  
«О Государственном флаге Республики Абхазия»)*

Современный государственный флаг Республики Абхазия, символизирующий основные этапы развития государственности абхазского народа – одного из древнейших коренных этносов Кавказа, утвержден сессией Верховного Совета Республики Абхазия 23 июля 1992 года – после принятия решения о прекращении действия Конституции Абхазской АССР 1978 года и восстановлении Конституции ССР Абхазии 1925 года.

В страну пришел праздник! В этот день состоялись и вело- и авто- и мотопробеги, участники которых, а их было более 200 человек, возложили цветы к мемориалу Первому Президенту Республики Абхазия Владиславу Ардзинба в селе Нижней Эшере, а также и на могилу автора Государственного флага Абхазии художника Валерия Гамгия в селе Кутале.

Прошло конное шествие с флагами и знаменами на набережной Махаджиров. Порадовал и праздничный концерт на площади имени Сергея Багаши.

Торжество посетили Президент Абхазии Аслан Бжания и вице-президент Бадра Гунба.

\*\*\*

Народ Абхазии с Днём Государственного флага поздравили Президент РА Аслан Бжания и Спикер Народного Собрания РА Лаша Ашуба.

## Первому Послу Абхазии в России И.Ахба вручена награда

Первому Послу Республики Абхазия в Российской Федерации Игорю Муратовичу Ахба вручен орден «Ахьдз-Апша» II степени. Торжественная церемония состоялась в Посольстве Республики Абхазия в Москве. Награду, по поручению Президента Абхазии Аслана Бжания, вручил Чрезвычайный и Полномочный Посол Алхас Квициния, возглавляющий сегодня дипломатическое представительство Абхазии в России.

Поздравляя Игоря Ахба с этой высокой государственной наградой, Алхас Квициния отметил, что в Абхазии высоко ценят большой вклад первого абхазского Посла в России в развитие и укрепление абхазо-российских дипломатических взаимоотношений, его многолетнюю и результативную деятельность во главе Посольства.

Игорь Ахба, принимая эту награду, выразил благодарность руководству Абхазии за высокую оценку его деятельности. Он также отметил значительный



вклад всего коллектива в решение задач, определяющих работу Посольства. Игорь Ахба пожелал Послу Абхазии в России Алхасу Квицинии, всем дипломатам Посольства успешной реализации вопросов и проблем, характеризующих их деятельность, новых достижений в дипломатической сфере.

Соб.инф.

## Духовная общность народов

## А КОЛОКОЛ ВСЁ ЗВОНИЛ И ЗВОНИЛ...

*На протяжении многих лет русские и абхазы неразрывно связаны исторической судьбой и православной верой. Примером единения, к которому стремятся наши государства, служит и Русская православная церковь, сохраняющая духовную общность наших народов. Наглядно иллюстри-*

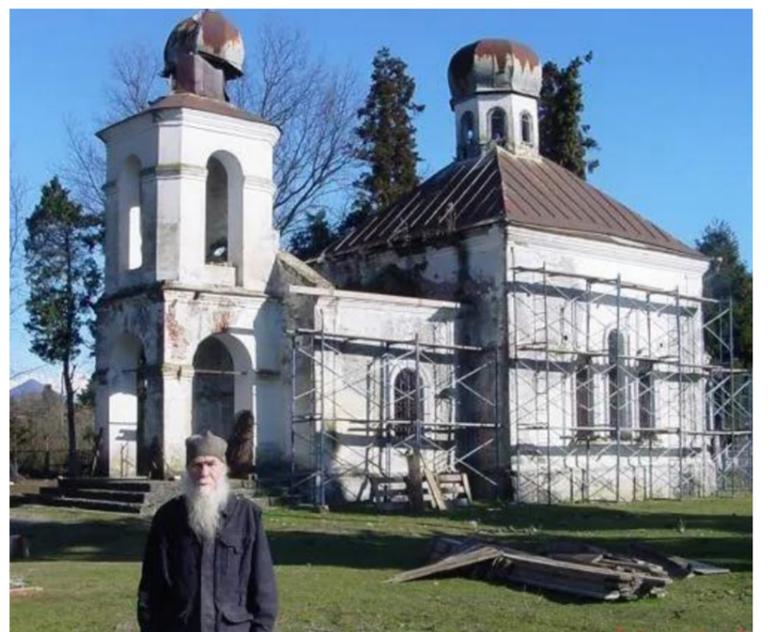
*рует эту общность и милосердное деяние людей, участвующих в возведении и восстановлении храмов в Абхазии. И я верю, что эти храмы, обретая подлинную жизнь, будут помогать людям в их духовной жизни, в устремлении к добру и единению, что так необходимо нашему обществу.*

В первой декаде июля начались ремонтные работы по замене кровли храма Покрова Божьей Матери XIX века в селе Кацкыте (Владимировка) Гулрыпшского района. Храм был разрушен во время Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 годов. Он был восстановлен пять лет назад и освящён 11 октября 2018 года. За его восстановление в одиночку взялся монах отец Иракий (Ефимий Турак), приехавший в Абхазию в 2010 году из Молдовы. Вначале он трудился в Драндском монастыре. Но, увидев храм во Владимировке, решил поработать на его восстановлении. Председатель Церковного Совета Абхазской православной церкви иерей Виссарион (Аплиаа) дал ему благословение.

Ремонтные работы монах начал без какой-либо финансовой поддержки, но, как он говорит, с Божьей помощью: крыши нет, внутри стены заросли лианами, пол провалился. Но остался прекрасный колокол на колокольне.

И однажды рано утром монах забрался на разрушенную колокольню и ударил в колокол... Этого звука окрестные жители не слышали более 20 лет, а молодежь вообще не знала, что такое колокольный звон. А колокол всё звонил и звонил... Звонил по убитым мирным жителям, оставленным надеждам, а главное, по забытой многими христианской жизни. И люди пришли в храм: кто-то пришел помогать, кто-то дал несколько мешков цемента... Но народ в этих местах обнищавший, безработный, живущий на пенсию стариков, которую, кстати, платит в Абхазии Россия. Так что дела двигались медленно.

На территории храма отец Иракий выкопал колодец, расчистил помещение церкви, взялся за штукатурку... Но тут в дело вступили государственные органы. Приехали представители Управления охраны памятников архитектуры и потребовали прекратить ремонт: нужна разрешительная документация! К чести местных властей, районная Администрация взяла эти заботы и расходы на себя. Проект был сделан и согласован. Можно было приступать к работам. Но ни денег, ни материалов, ни помощников не было. Средства на реконструкцию собирали по деревням. Несмотря на все трудно-



сти деревенского бытия, люди не мыслили себя без духовной жизни. Давали, то сколько может, нашлись жертвователи, помогли средствами и материалами, оказали помощь районная и сельская администрации. В результате была покрыта крыша, вставлены окна, дверь, здание полностью оштукатурено, настелены полы, вокруг территории храма построен забор. Завершающим делом стала реконструкция иконостаса по сохранившимся чертежам. Иконы для иконостаса храма были написаны в московской художественной мастерской и принесены в дар храму художницей Василисой Фаворовой.

На первую службу в храм собрались священнослужители Абхазской Православной Церкви, прихожане из окрестных сел, паломники из России, представители сельской администрации, школьники.

– Я приехал в Абхазию по воле Божьей, услышав голос Господа во время поста Петра и Павла, – вспоминает отец Иракий. – Господь повелел мне приехать в Абхазию. Я не знал даже, где находится эта страна. Но воля Божья – беспрекословна. Так я оказался в Абхазии. Во время проповеди отец Виссарион отметил, что было время, когда все разрушалось, а сейчас пришло время созидать. Сельская администрация помогла в восстановлении храма, чем могла. Нельзя сказать,

что она сделала многое, но все старались общими усилиями. На территории Администрации расположены 7 сел, и из каждого двора в помощь храму были собраны средства.

Однако по различным обстоятельствам отцу Иракию пришлось уехать. Вернувшись, он обнаружил, что кровля стала протекать, в результате чего стали портиться иконы и церковная утварь. И снова монах стал «звонить в колокол», и его голос был услышан. Благодаря усилиям и помощи глав районной и сельской администраций Саида Харазия и Хаджарата Хашба на ремонт кровли были выделены средства. Работы продолжают.

Отец Иракий говорит: – Если религиозная, духовная жизнь народа будет здоровой, то и общество будет здоровым. Вера наша православная дана нам Богом как сокровище. И если мы будем строить и восстанавливать храмы, то и народ наш оздоровится и духовно, и нравственно. И все мы будем жить под покровом божественной благодати. Пользуясь случаем, обращаюсь ко всем православным христианам помочь нашему храму построить крестильную и небольшую трапезную. Господь не оставит без своего благословения никого, кто примет в этом участие, и подаст им милости земные и небесные.

Русудан БАРГАНДЖИЯ

# ГОСУДАРСТВО КАК ГАРАНТ СОХРАНЕНИЯ ЯЗЫКА

## Интервью с руководителем Управления по государственной языковой политике

26 июня Управлением по государственной языковой политике были запущены ускоренные курсы по изучению абхазского языка. Курсы предназначены для тех, кто планирует сдавать государственный экзамен в рамках процедуры получения гражданства Абхазии.

Мы пообщались с председателем Управления по государственной языковой политике Гундой Сергеевной Квицинией. Задали ей вопросы о том, какие цели и задачи стоят перед управлением в сфере государственной языковой политики, а также о том, чем занимается управление в настоящее время.

**Для справки:**

В 2001 году по Указу Первого Президента Республики Абхазия Владислава Григорьевича Ардзинба был создан Государственный фонд развития абхазского языка. В 2017 году он был реорганизован в Государственный комитет по языковой политике, который в 2020 году вошел в состав Министерства просвещения. Недавно Указом Президента Абхазии Аслана Бжания комитет был выведен из состава министерства и создано Государственное управление по языковой политике. Гунда Квициния, которая с 2005 по 2017 годы возглавляла Фонд развития абхазского языка, стала руководителем Управления.



– Гунда Сергеевна, по моим сведениям, в мае текущего года был утвержден План мероприятий по развитию государственного языка на 2023 год, который должен быть реализован Государственным Управлением Республики Абхазия по языковой политике. Сколько времени потребовалось для разработки этой программы?

– Над составлением плана мероприятий наше управление трудилось более двух месяцев. И сразу после утверждения программы мы активно начали работу. Однако в связи с реорганизацией нам пришлось столкнуться с трудностями. В первых, мы остались без бюджета. Во-вторых, был значительно сокращен штат сотрудников управления. Если ранее их количество составляло 18 человек, то при выходе из состава министерства мы смогли сохранить только шесть штатов. В настоящее время у меня нет заместителя, хотя он должен быть согласно положению. Кроме того, для полноценной работы управления требуются соответствующие отделы, ведь наша организация имеет контролирующую функции. Недавно Министерство финансов утвердило еще три штата, и в настоящее время у нас работают девять человек, включая технический персонал.

– Сможете ли вы реализовать свою программу с таким количеством специалистов?

– Мы привлекаем к работе преподавателей Абхазского государственного университета, Института педагогики, научных работников АБИГИ, художников, авторов, методистов, IT-специалистов. На реализацию нашей программы было выделено 5 миллионов рублей. План мероприятий многообразен. Это издание детских книг, дублирование мультфильмов, курсы по обу-

чению абхазскому языку, переводы, создание справочника по делопроизводству.

– Расскажите подробнее о проектах, которые вы планируете реализовать.

– Один из основных проектов управления – это недавно запущенные нами ускоренные курсы по изучению абхазского языка. Как вы знаете, чтобы получить абхазское гражданство, необходимо сдать экзамен по абхазскому языку. Для этого была создана методическая группа, которая разработала учебное пособие. Курс позволяет нам в сжатое время обучить основам абхазского языка. Курсы будут вести привлеченные специалисты по нашей же методике. Еще при работе в фонде мы создали множество учебников, пособий по обучению абхазскому языку. У нас были и телевизионные уроки, и аудиоуроки, и словари, по которым мы и сегодня можем работать. Сегодня мы их совершенствуем, дополняем. Отмечу, что в бытность существования фонда у нас были организованы курсы по всей Абхазии. Они проводились в районных центрах, начиная с Гагаура до Гагры. Поэтому к следующему году мы планируем охватить все города и районы Абхазии, потому что в этом есть потребность. Будем проводить курсы и при администрациях городов и районов, и при школах.

Первая группа запущенных нами курсов состоит из 18 человек. Их ведет преподаватель кафедры абхазского языка АГУ Любовь Цвейба. Занятия проводятся два раза в неделю, по понедельникам и четвергам. В дальнейшем мы хотим проводить их не только для желающих получить гражданство, но и для тех, кто хочет изучать абхазский язык просто для себя. Это будут бесплатные курсы, к концу обучения наши учащиеся получат сертификаты. Отмечу, что очень много желающих изучать абхазский язык, поэтому сейчас мы набираем вторую группу.

– Вы и экзамен будете принимать для получения гражданства?

– Экзамен принимают в Министерстве просвещения. Однако Минпрос не занимается обучением. Мы решили вести ускоренные курсы для тех, кто хочет получить гражданство. Если мы обучаем, то и наши специалисты должны быть в экзаменационной комиссии и принимать экзамен.

– Помимо базового уровня обучающихся курсов, какие еще

программы по изучению абхазского языка будут доступны нашим гражданам и всем желающим?

– Мы работаем по трем уровням изучения абхазского языка – элементарный, базовый, продвинутый. Наш ускоренный курс основан на элементарном уровне. Продвинутой уровень мы планируем преподавать для тех, кто уже владеет языком, но хотел бы улучшить свой уровень знания языка. Мы собираемся запустить и онлайн-уроки, чтобы любой человек, находясь у себя дома или в другой точке планеты, мог изучать абхазский язык.

Мы также продолжаем дублировать на абхазский язык мультфильмы. Все переведенные нами фильмы и мультфильмы можно смотреть на нашем сайте: aizhara.apsny.land и в Телеграмм-канале: Афильмкэа апсышэала. Однако, по моему мнению, только дублирование фильмов и мультфильмов недостаточно, нужно создавать собственные фильмы и мультфильмы на абхазском языке. Поэтому мы хотим запустить проект по созданию таких мультфильмов. Это дорогостоящий проект, но мы планируем всеми возможными способами его осуществить. Для этого к следующему году мы привлечем к проекту абхазского мультипликатора Астамура Квицинию и создадим творческую группу. Студия дублирования будет работать параллельно. В данный момент мы занимаемся дублированием детского мультсериала «Лео и Тиг». Этот увлекательный мультсериал с интересным сюжетом очень любят наши дети и, думаю, с удовольствием будут смотреть на своих планшетах и телефонах. В будущем мы планируем перевести на абхазский язык несколько широкоформатных художественных фильмов. В идеале мы бы, конечно, хотели

в ближайшее время у нас будет возможность его реализовать.

– Насколько мне известно, вы большое внимание уделяете переводу делопроизводства на абхазский. Кем-нибудь уже используется официальная документация на абхазском языке?

– Наше управление уже использует делопроизводство на абхазском языке. Другие учреждения должны последовать нашему примеру, но для этого необходимо проработать колоссальную работу. Раньше при Фонде развития абхазского языка была создана хорошая переводческая группа, которая переводила всю используемую документацию (положения, договоры, бланки) на абхазский язык.

Сейчас мы готовим Руководство по делопроизводству с образцами бланков. В скором времени министерства, ведомства и различные организации смогут пользоваться им. Будет и электронная версия этого справочника, чтобы можно было распечатывать бланки и вести делопроизводство на абхазском языке. Если будет такая необходимость, возможно, мы организуем обучающие курсы для секретарей, делопроизводителей. По закону организации обязаны вести документацию на абхазском языке, и наше Управление будет контролировать использование государственного языка в официальной документации, рекламных вывесках и так далее. Помимо государственных организаций, частные фирмы, общественные организации тоже должны будут вести документацию на абхазском языке, делать свои рекламные вывески и на абхазском языке. Закон есть закон, и он действует для всех.

– Будет ли в полной мере соблюдаться этот закон?

– Я уже говорила, что Управ-

ление по государственной языковой политике имеет функцию контроля, и у нас есть право в случае нарушения Закона «О государственном языке» обратиться в Генпрокуратуру. Мы будем заниматься фиксированием нарушений в области языковой политики. Например, по внешней рекламе мы сплошь и рядом видим, как нарушаются Закон «О государственном языке» и Закон «О рекламе». По законам о государственном языке и о рекламе надписи на абхазском языке должны быть крупнее, чем на русском и английском.

– Вы уже обращались по этому поводу в Общественную палату и Парламент?

– Обращались в Парламент, консультировались с юристами.

– В Парламенте готовы вас поддержать?

– Да. Кабинет Министров, который является нашим руководящим органом, будет решать, как лучше всего это реализовывать. У нас много работы впереди.

– Какие еще проекты вы планируете реализовать в течение этого года?

– Мы готовим электронную версию азбуки для детей дошкольного возраста, не говорящих на абхазском языке. К концу года будет презентация этого проекта. Дети будут в увлекательной форме осваивать сложный фонетический строй абхазского языка, обучаться чтению отдельных слов, словосочетаний, предложений и небольших текстов. Есть также проект аудиокниги для детей дошкольного и младшего школьного возраста. Это абхазские народные сказки, рассказы и стихи наших писателей. Сейчас мы



создавать оригинальные абхазские мультфильмы на основе наших сказок, мифов и художественной литературы.

– Сколько нужно денег на создание абхазского мультфильма?

– Нашего бюджета не хватит на осуществление этого проекта. Создание 30-минутного мультфильма стоит несколько миллионов рублей. Для этого нужна студия, оснащенная всем необходимым оборудованием, нужны специалисты. Это наисложнейший, трудоемкий и дорогой проект. Надеюсь,

ление по государственной языковой политике имеет функцию контроля, и у нас есть право в случае нарушения Закона «О государственном языке» обратиться в Генпрокуратуру. Мы будем заниматься фиксированием нарушений в области языковой политики. Например, по внешней рекламе мы сплошь и рядом видим, как нарушаются Закон «О государственном языке» и Закон «О рекламе». По законам о государственном языке и о рекламе надписи на абхазском языке должны быть крупнее, чем на русском и английском.

← также занимаемся подбором сказок и рассказов на абхазском языке, которые будут и на аудионосителях. Для создания аудиоверсии пригласили звукорежиссеров. Сказки и рассказы будут озвучены профессиональными актерами. Около семи книг у нас будут сопровождаться аудиокнигами. Готовится к изданию словарь в картинках для детей, не владеющих абхазским языком, а также тематические плакаты для начального этапа изучения абхазского языка. Это будет вспомогательное наглядное пособие по изучению языка. Отмечу, что мы делаем именно вспомогательный учебный материал, ведь разработками учебников занимается Министерство просвещения. Пособия наши будут красивыми, иллюстрированными, интересными для детей. Мы по договору привлекаем художников, дизайнеров, иллюстраторов книг, которые под руководством наших методистов рисуют оригинальные картинки и иллюстрации. Из художественной литературы сейчас готовим к изданию лучшие детские стихи и рассказы наших писателей и поэтов, а также сказки Андерсена в переводе на абхазский язык, красочную книгу Платона Бебия «Солнце светит», пьесу-сказку Анзора Мукба «Заяц-герой», мой иллюстрированный сборник стихотворений «Часы и время», книгу Гунды Сакания «Песня цветов». Все книги красиво иллюстрированы известным художником Анной Сангулия. Такие красочные книги повышают интерес к языку. Почти у всех книг будет и аудиоверсия. Четырнадцать проектов до конца этого года мы должны реализовать.

**– Гунда Сергеевна, в каком состоянии сегодня находится абхазский язык?**

– В мире насчитывается около 6 000 языков, и в связи с усилившимися процессами глобализации 80% из них находятся под угрозой исчезновения. Каждые 15 дней умирает один язык. С таким тревожным прогнозом выступила ЮНЕСКО. Многие бьют в колокола. Наш язык тоже находится в тяжёлом состоянии, так как наша молодёжь мало говорит на нем. Но мы не можем сидеть сложа руки. Необходимо разбудить интерес к языку, стараться, чтобы детям было комфортно и не сложно изучать родной язык. И чтобы уровень самосознания у наших граждан был выше, чтобы люди понимали, перед какой бедой мы стоим и что мы можем потерять. Потерять родной язык – значит потерять себя, свою идентичность, свою государственность. Вот это должны понимать все. Если наши граждане будут говорить на абхазском языке, то у нас есть шанс его сохранить.

Для этого нужно вести пропаганду абхазского языка. Государство предоставляет возможность изучать бесплатно родной язык, создавать мультфильмы, фильмы, учебники, пособия на абхазском языке.

Государство нужно нам для сохранения языка, нашего этноса. И каждый из нас должен это понимать.

**На снимках: Гунда Сергеевна Квициния; ускоренные курсы по изучению абхазского языка.**

*Интервью провела Эсма АРДЖЕНИЯ*

## Дары истинного искусства

# СУХУМ. «АкәаJazz»

Я не отношу себя к большим знатокам или собирателям пословиц, поговорок – квинтэссенции народной мудрости, но когда они мне встречаются, всегда с удовольствием вникаю в их смысл, а иногда и использую для подкрепления какой-либо ситуации или усиления реального тезиса.

Вот и сейчас искренне обрадовалась, когда совершенно к случаю память вдруг высветила очень красивую и тонкую поговорку: «И Боги смеялись все утро и вечер. Смешала их фраза: «Случайная встреча». А следом, как бы в подтверждение, еще одну: «Не бывает случайных встреч. Каждая из них – или испытание, или наказание, или подарок судьбы». Моя убежденность в отсутствии случайности при возникновении разных событий и ситуаций находит подтверждение. А здесь и сейчас именно такое стечение обстоятельств.

Если я хоть чуть-чуть заинтриговала читателей, то начинаю раскрывать суть. Но все по порядку.

Жители и гости Абхазии возбу-



доражены. В зале Абхазской госфилармонии 14 июля своим искусством одарит и вдохновит популярнейший музыкальный коллектив «Фонограф-Джаз-Бэнд», руководимый знаменитым Сергеем Жилиным. Слово «знаменитый» – не просто обязательный эпитет к Сергею Сергеевичу. Его талантливость, многогранность, беспрецедентное стремление к

поиску наградили его вот такими титулами: пианист, дирижер, бэнд-лидер, аранжировщик, композитор, педагог. Сергей Жилин – народный артист России, артист Москонцерта. А «Фонограф» – это общее название нескольких музыкальных коллективов.

Среди сухумчан, взбудораженных ожиданием музыкального праздника, иначе встречу с «Фонографом» и не назовешь, естественно, оказалась и я. Но стать зрителем концерта, конечно, прекрасно. Однако упустить выпавший шанс и не реализовать давнее желание – пообщаться с высокоценимым мною маэстро Сергеем Жилиным – непростительный провал для такого давнего газетчика как я. Значит, надо действовать.

Желание встречи, предпринятые действия и конкретное содействие художественного руководителя Абхазской государственной филармонии Эсмы Джения вывели меня на Батала Халваш. Как оказалось, Батал Халваш и Сергей Жилин верные друзья, и дружба их уже перешагнула по-

лувековой юбилей. Батал и рассказал мне немало интересных историй из жизни Сергея, да и организовал встречу с маэстро. А я, выслушав воспоминания Батала Халваш, не только во многом удовлетворила свой интерес, но и еще раз укрепила свое убеждение – случайностей и тем более случайных встреч в жизни не бывает, что в самом начале этого эссе я и

подтвердила процитированными словами.

Ведь все могло сложиться иначе, если бы в 1972 году в Абхазии для развития музыкальной культуры не стали бы искать одаренных детей, и не нашли бы в Сухумской 10-й средней школе семилетнего Батала Халваш и вместе с другими ребятами не отправили бы его учиться в одну из лучших музыкальных школ Москвы; и если бы в тот же первый класс, в который приняли Батала, не пришел бы учиться его ровесник Сережа Жилин; и если бы они не подружались так, чтобы идти по жизни каждый своим путем, но всегда рядом и параллельно; и если бы Батал не сумел убедить своего друга в том, что Абхазия – это самая прекрасная страна, и Сергей не поверил бы в это, то, возможно, многого не было бы в жизни каждого из них, и, в частности, не было бы и для нас этого яркого музыкального всплеска – джазового фестиваля 14 июля 2023 года, великолепного контакта с высоким искусством! У каждой случайности – своя цель!

А контакт с фестивалем «АкәаJazz» оказался не только ярким, эмоциональным, но и с сюрпризами.

Первый сюрприз ждал жителей и гостей Абхазии на набережной, на знаменитой сухумской «Брехаловке». Джазовые мелодии собрали там большое число поклонников этого музыкального жанра и вызвали их бурную реакцию.

А запланированный второй сюрприз начался там же с различных по смыслу реплик: «Нас приглашают на дегустацию вин?», «Идем в парк при Филармонии пить абхазское вино!», восклицали одни. «Да это шутка! Какое вино?!», – громко остудил эмоции чей-то голос.

Но правы оказались оптимисты. Организаторы этого музыкального праздника, в числе которых руководитель проекта «АкәаJazz» Лаура Гарнава, спонсоры: компания «Аквафон», Ассоциация виноделов и виноградарей Абхазии, фабрика одежды «Ева Лук» решили ярким разнообразием оживить программу этого фестиваля. Их задумка удалась на «отлично»: участники

концерта на «Брехаловке», подогретаемые энергией джазовых мелодий, прошагали столичными кварталами до филармонии, где в сквере возле нее их ждали абхазские вина. Ассортимент был широкий. Дегустация природных даров, прошедших через руки высоких профессионалов виноделия, сопровождение этой привлекательной и впечатляющей церемонии пением ансамбля «Акапелла-Экспресс» делали атмосферу вечера неповторимой. «Джаз и вино – всегда вместе», – уверенно обозначил ситуацию Сергей Жилин.

А завершающим аккордом стал концерт «Фонограф-Джаз-Бэнд» в зале филармонии. Рассказывать о нем не стоит по одной простой причине: это надо видеть и слушать самому. Но несколько штрихов для тех, кто там не был, все-таки надо обозначить: словами не передать ни профессионализм исполнителей во главе с создателем и 40-летним руководителем «Фонографа» Сергеем Жилиным, ни энергетику, эмоции, экзипрессию, эйфорию, охватившие весь переполненный зал.

По словам самого Сергея Жилина, «на фестивале «АкәаJazz» представлена феерическая музыка, которая посвящена одной из самых ярких и популярных в мире джазовых групп «Земля. Ветер. Огонь». Эта программа одна из новых, и она очень впечатляет слушателей». Полное доверие словам маэстро Жилина.

Уже после долгих оваций, криков «браво» мне все же удалось получить ответ и узнать отношение Сергея Жилина к Абхазии. «Когда в первом классе музыкальной школы я познакомился с абхазским мальчишкой Баталом Халваш, то с тех пор знаю и люблю Абхазию. Всегда рад бывать здесь, общаться со многими добрыми моими знакомыми. По их рассказам знаю, что в Абхазии всегда была очень разнообразной и насыщенной культурная жизнь, бывали здесь многие великие исполнители. И я рад, что наш коллектив хочет и помогает оживить ее». Когда мы коснулись приближающегося 30-летия нашей Победы, Сергей Сергеевич искренне пожелал Абхазии и ее народу мира и процветания.

...Фестиваль «АкәаJazz» – первый шаг сделан.

Ждем следующих!

**Лилиана ЯКОВЛЕВА**

## В Сухуме отметили 130-летие Владимира Маяковского

19 июля исполнилось 130 лет со дня рождения одного из самых ярких поэтов советской эпохи – Владимира Маяковского.

В культурно-деловом центре «Дом Москвы» представительство Россотрудничества в Республике Абхазия провело литературную композицию «Послушайте!», посвященную мастеру беспощадной сатиры XX века.

С приветственными словами к молодым поэтам Абхазии, участникам и зрителям обратилась сотрудница Представительства Наталья Каюн, которая поделилась яркими моментами из биографии писателя, рассказала слушателям о его визитах в Абхазию и своём личном знакомстве с дочерью Маяковского: «Современники называли Владимира Маяковского одиночкой-бунтарём, поэтом-революционером, мастером и новатором. В своей поэзии он проявил себя как реформатор, поставив множество экспериментов над русским языком. Он заявил о разрыве с русской классикой и создании нового литературного языка, соответствующего XX веку. В своём творчестве поэт органично соединил фантастику и быт, абстрактное и материальное, стараясь сократить дистанцию между литературным языком и

живой речью – Маяковский использовал «корявый говор» улиц и авторские неологизмы», – отметила Каюн.

В мероприятии использовались презентации, показы фотографий и видеороликов о жизни и творчестве поэта, футуриста, художника, киносценариста. Литературная композиция сопровождалась чтением стихотворений Владимира Маяковского, которые помогли разобраться в перипетиях трагической судьбы революционного поэта.

Молодые люди смогли в формате «открытого микрофона» понять Маяковского как человека со всеми страстями и бедами, зачитали перед зрителями отрывки из его произведений.

«Ритм его стихов схож с ритмами современного мира! Именно поэтому его лирика так популярна сегодня, особенно в нашей молодежной среде. И на первый взгляд кажется, что стихи Маяковского не сразу понятны, но познакомившись с ними ближе, начинаешь ценить огромный талант этого «первого среди поэтов» своего времени. Нам искренне не хватает честности, сильных чувств и порывов, которые мы находим у Маяковского», – поделилась юная участница мероприятия Сабина Мархолия.



Безусловно, каждое новое поколение будет по-новому осмысливать творческое наследие поэта-новатора и, пожалуй, самого страстного лирика XX века.

Мероприятие было организо-

вано представительством Россотрудничества в Республике Абхазия совместно с общественной организацией «Молодежное движение Абхазии», при поддержке МКДЦ «Дом Москвы».

## Проба пера

### Прогулки по Сухуму

## Это три часа в Бразилии или... в Абхазии?

Густая бамбуковая аллея, пальмовая оранжерея, субтропические и тропические, лекарственные и экзотические растения... Со всем этим богатством можно познакомиться в Сухумском ботаническом саду. Этот уникальный ботанический сад считается одним из старейших на Кавказе. А история его началась с того, что военный врач Владислав Багриновский в 1838 году начал разводить у своего дома разные полезные и лекарственные растения.

До Отечественной войны народа Абхазии 1992-1993 годов в саду насчитывалось более 5000 видов растений. Но война не обошла и их. После войны их количество сократилось до 4000. Коллекция этих растений состоит из абхазской, азиатской, австралийской, американской и других видов флоры. Сейчас сад каждый год пополняется новыми видами растений. Имеется и дополнительный участок, где работники выводят новые растения и изучают их. В саду есть растения, занесённые в Красную книгу, это – лотос, ландыши и некоторые другие.

Одной из главных достопримечательностей сада считается кавказская липа, которая росла здесь ещё до его основания, – дереву более 300 лет.

Прогуливаясь по саду, невозможно не обратить

### Гагра: тяжелая сила стихии

## Беду противостояли сообща

Стихия, обрушившаяся на Гагру, нанесла серьёзный урон. Пострадало множество людей, пришли в негодность жилые помещения и дороги, испорчено имущество, погибли зеленые насаждения...

Возьмем, к примеру, недавно открывшийся в центре Гагры цветочный магазин, хозяйкой которого является молодая мама троих детей. В магазин было вложено немало средств и сил, но прошедший в тот день ливень унес с собой очень многое: весь товар «уплыл», техника сгорела. На восстановление магазина понадобится немало времени и материальных средств.

Апацха, расположенная в районе Колхиды, полностью смыта дождем. От нее ничего не осталось, кроме крыши. Люди остались без заработка и рабочих мест.

Сильно пострадали живущие в районе Кемпинга. Многие остались без крыши над головой,

### Спорт

## Памяти Леонида Аргун

Каждый год в Гудаутской спортшколе проходит мероприятие, посвященное памяти Леонида Аргуна.

В июле, в честь этого большого спортсмена с мировой известностью состоялся волейбольный турнир, в котором приняли участие шесть команд. Это – «Гудаута», «Гудаута ДЮСШ», «Пицунда», «Агудзера», «Сухум», «Сухум РДЮСШ».

В борьбу за первое место вышли команды «Гудаута» и «Сухум». Одержав победу со счетом 3:1, команда хозяев стала победителем турнира. Второе место – у волейболистов команды «Сухум», третье – у спортсменов «Пицунды».

Лучшим игроком турнира признана Софья Накопия.

Кто же такой Леонид Аргун? И почему в его честь проводятся спортивные состязания, ставшие традиционными?

Леонид Езатович Аргун родился 2 января 1927 года в селе Куланыхуа Гудаутского района. Он с ранних лет увлеченно занимался различными видами спорта – волейболом, спортивной гимнастикой, легкой атлетикой, плаванием. Однако с особым пристрастием Леонид относился к волейболу.

В 50-х годах прошлого века он окончил Московский институт физической культуры. Леонид, сосредоточенный на интенсивных волейбольных тренировках, еще в годы учебы был

Своими наблюдениями, впечатлениями, выводами поделились с читателями газеты «Республика Абхазия» студенты 1-го курса отделения журналистики филологического факультета Абхазского госуниверситета.

внимания на пруды, в которых можно увидеть водяные лилии, кувшинки, рыбок, черепах.

В аллеях сада мы пообщались и с некоторыми из его многочисленных гостей, которые приехали на отдых в нашу страну и с удовольствием знакомятся с ее достопримечательностями. Они поделились с нами своими впечатлениями:

– Сад очень ухоженный, множество растений, которые не доводилось видеть ранее, да еще и живую. У каждого растения есть табличка с его названием и указанием места, откуда оно привезено, это огромный плюс.

– Великолепные пальмы! Количество их видов нас поразило.

– В саду можно посидеть на лавочках, насладиться красотами вокруг, представить, что находишься где-то далеко, например, в Бразилии...

– Войдя сюда на часик, даже не замечаешь, что провел тут более трех часов. Хочется возвращаться сюда еще и еще раз.

Вот такие впечатления оставляет Сухумский ботанический сад в сердцах наших гостей, да и в наших – сердцах местных жителей – тоже.

**Хибла САБЕКЦИЯ, Хамида АНКВАБ,  
Элиф ОТЫРБА, Дэвид МАРГИЯ**

практически все частные дома затоплены; утонуло множество машин, мебель и технику просто выносило потоком воды на улицу.

На первую ликвидацию бедствия ушло около 2-3 дней. Была создана волонтерская организация из числа молодежи, которая помогала пострадавшим чем могла: выгребали воду из уцелевших домов, собирали мусор, вылавливали уцелевшие вещи. Постепенно все начинает обретать привычный облик.

Жители города высоко оценили и то, что их беду разделили, пришли к ним на помощь в борьбе со стихийным бедствием и гости курортной Гагры.

В Гагрском районе действует комиссия по определению размера нанесенного стихией ущерба. Заявления принимаются от жителей в администрациях по месту их проживания.

**Хибла САБЕКЦИЯ**

замечен и включен в состав Московской команды «Буревестник», которая была одной из лучших в России. Да и лидером студенческой команды, ее неизменным капитаном становится Леонид Аргун.

Талантливый игрок стал и талантливым тренером и руководителем. Леонид Аргун был тренером сборных команд России, главным консультантом сборной мужской команды Советского Союза – неоднократного чемпиона мира. Под его руководством команды пять раз становились призерами чемпионата СССР и бронзовыми призерами Всемирной универсиады.

В начале 70-х годов Леонид работал на Кубе. Был преподавателем-консультантом кафедры волейбола Центрального института физической культуры этой страны. Под его руководством кубинская команда волейболистов стала чемпионом мира по волейболу.

За большие заслуги в развитии физической культуры и спорта Л.Е. Аргун присвоены звания: заслуженный работник физической культуры и спорта РСФСР (1988), почетный мастер спорта Республики Абхазия (1998), он награжден орденом Славы I степени от Международного гуманитарного университета и орденом «За благородство помыслов и дел» от Ассоциации инвалидов спорта.

**Хамида АНКВАБ**

## ЗАЯВЛЕНИЕ

Союз общественных организаций и партий Республики Абхазия, ознакомившись с заявлением экс-президента Абхазии Рауля Хаджимба от 18 июля 2023 г., в котором он, подвергая критике проект закона о регулировании правового статуса апартментов и апарт-отелей, необоснованно обвиняет руководство Республики Абхазия, заявляет следующее:

1. Будучи президентом Республики Абхазия, Рауль Хаджимба на съезде партии ФНЕА 27 августа 2015 года публично выступал за возможность продажи иностранным гражданам жилой недвижимости, озвучив это в тезисе: «Продажа недвижимости иностранцам не может привести к потере государства» (дословная цитата).

2. В своем выступлении 18 июля 2023 года Рауль Хаджимба, критикуя проект закона о регулировании правового статуса апартментов и апарт-отелей, дошел до подмены понятий, манипулируя фактами и проводя опасные для межгосударственных отношений аналогии. В частности, он утверждает: «что касается термина «апартменты», которым сегодня манипулируют. У нас с вами в истории уже были апартменты: в 30–40-х годах Коммунистическая партия и непосредственно грузинское руководство построили апартменты в разных селах Абхазии на курьих ножках и привезли такое количество людей, которое на первых порах ничего не значило для Абхазии, они поначалу были бесправными людьми. Их фактически сняли с тех земель, где они проживали, дали «пенделя» и прислали в Абхазию. У них ничего не было при себе, кроме мотыг и лопат. Но со временем это количество выросло, и они стали влиять на многие процессы в Абхазии. Как бы сладко сейчас ни пели, что количество людей, которые придут и купят апартменты, никак не повлияет на те или иные политические процессы, это вранье, с нами произойдет то же самое». (Дословная цитата).

Таким образом, два заявления Рауля Хаджимба с диаметрально противоположным смыслом демонстрируют попытку манипулирования общественным мнением посредством подмены понятий.

Право граждан на владение жилой недвижимостью закреплено в Конституции, согласно которой земля принадлежит народу Республики Абхазия. Этим же обстоятельством обусловлен запрет на продажу жилой недвижимости иностранным гражданам. При этом граждане Республики Абхазия, иностранные граждане и лица без гражданства имеют равные права на осуществление экономической деятельности, и право владения коммерческой недвижимостью никогда не ограничивалось Конституцией и регулируется законами Республики Абхазия. Рауль Хаджимба, находясь на посту президента Республики Абхазия, в 2015 году публично озвучивал, что нарушение конституционной нормы не может привести к потере государства. Он же в своем высказывании 18 июля 2023 года, подменив понятия «жилье» и «апартменты», игнорируя собственные публичные призывы продавать жилье иностранцам, искажая историческую действительность, попытался обвинить руководство Республики Абхазия.

Кроме того, Рауль Хаджимба в своем высказывании 18 июля 2023 г. проводит параллель между регулированием правового статуса коммерческих помещений и проводимой при личном патронаже Л. П. Берия политики переселения жителей западных районов Грузинской ССР в Абхазию. Таким образом, Рауль Хаджимба ставит знак равенства между грузинскими поселенцами, являвшимися в тот момент точно такими же гражданами СССР, как и абхазы, и российскими туристами, которые, согласно проекту закона «О регулировании правового статуса апартментов и апарт-отелей» не могут претендовать на гражданство и иные политические права в Республике Абхазия. Эта неумная попытка манипуляции исторической болью абхазского народа выставляет в негативном свете граждан Российской Федерации – стратегического союзника Республики Абхазия, и формирует беспочвенные опасения среди ее граждан.

Союз общественных организаций и партий Республики Абхазия, последовательно выступая за незыблемость Конституции и верховенство законов, действуя в интересах народа Абхазии, считает необходимым заявить, что в настоящее время в городах республики уже происходит стихийное, бесконтрольное и ничем не ограниченное строительство апартментов.

Следует напомнить, что именно под руководством Рауля Хаджимба 6 августа 2019 года было принято Постановление Кабинета Министров Республики Абхазия «Об утверждении правил стандартизации средств размещения», в статье 2.2 которого впервые дается нормативное определение понятия «апарт-отель», то есть «вид гостиниц, номерной фонд которых состоит исключительно из номеров категорий «студия» и «апартмент». Таким образом, именно Рауль Хаджимба, дав возможность органам государственной власти осуществлять выделение земель на строительство апартментов, создал ситуацию, при которой происходит их стихийное и бесконтрольное строительство сегодня. Стоит отметить, что в 2019 году сам Рауль Хаджимба прекрасно понимал, что апартменты – это вид гостиниц, но сегодня он же называет апартменты исключительно жильем! Цинизм, извращение фактов и нежелание брать на себя ответственность прикрываются ложными обвинениями.

Союз общественных организаций и партий Республики Абхазия напоминает, что проект закона «О регулировании правового статуса апартментов и апарт-отелей» вносит правила и ограничения в стихийный процесс застройки городов и районов Абхазии этим видом коммерческой недвижимости, формируя необходимые и полезные для народа Абхазии регуляторные механизмы. Этот законопроект ограничивает количество апартментов, запрещает перевод обычного жилья и гостиниц в категорию апартментов, облагает налогом владельцев апартментов, запрещает им претендовать на получение гражданства Республики Абхазия. Но Рауль Хаджимба против этих запретов – по всей видимости, ему нужно именно бесконтрольное строительство апартментов для реализации иностранными гражданам в виде жилья – ведь эту возможность он лоббировал, возглавляя страну.

На сегодняшний день проект закона «О правовом регулировании апартментов и апарт-отелей» поступил на рассмотрение в высший законодательный орган страны – Народное Собрание – Парламент Республики Абхазия. Любые попытки спекуляций и подмены понятий вокруг этого законопроекта должны неукоснительно пресекаться.

Союз общественных организаций и партий Республики Абхазия выражает убеждение, что компетенции и полномочий избранных народом депутатов, вполне достаточно для принятия взвешенного, не противоречащего законам и Конституции Республики Абхазия решения во благо народа и государства.

**ПП «Амцхара», ПП «Айтайра», ПП «Единая Абхазия»,  
ПП «Народный Фронт Абхазии», Коммунистическая партия РА,  
РОО «Апсадгьыл», РОО «Абзанхара», РОО «Наш дом – Абхазия»,  
РОО «Конгресс Народа Абхазии», РОО «Форум Молодежи Абхазии»**

АПСНЫМЕДИА

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «АПСНЫМЕДИА»

Р/с РГУ «Апснымедиа»:  
4050 3810 0000 0000 0016

Наш адрес: Республика Абхазия, г. Сухум, ул. Званба, 9.  
Тел.: +7 (840) 226-45-11, +7 (840) 226-78-72

И. о. гл. редактора Артавазд Сарецян  
Сайт: gazeta-ra.info E-mail: gazeta\_ra@rambler.ru

МНЕНИЕ РЕДАКЦИИ МОЖЕТ НЕ СОВПАДАТЬ С МНЕНИЕМ АВТОРОВ

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ ДВА РАЗА В НЕДЕЛЮ, ОБЪЕМ — 1 ПЕЧ. Л., ЦЕНА — 20 РУБ.

Материалы внештатных авторов, не заказанные редакцией, принимаются в объеме до 5000 знаков с учетом пробелов. Редакция не вступает в переписку с авторами.